

館 旅 路 斐 卑
BELLVILLE ROOMS
261 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設於喜市定街東二
百六十一號地方高潔光綫明
朗有暖氣龍熱水常便今爲廣
招徠擴充生意計其最平者每
日收銀五毫每星期與長住者
另議望華友光顧喊綫矢磨四
七五二〇

▲歡迎旅僑

本旅館主人啟

存心軒曹統新
 (處訊通軒本)
 C. T. SUN
 900 Temple Street
 Los Angeles, Cal., U. S. A.
 外埠批發總行
 丸散目錄
 來函取閱便寄
 本軒膏丹丸散
 並本醫生內外
 方脈跌打刀傷
 花柳疳疔癰癤
 爛脚奇難雜症
 已遠近知名恕
 不細述倘各僑
 胞因症取藥請
 依上列字西賜
 教定必開辦
 始創老舖在粵東番禺湖石開張

[illegible]

明鏡臺命理星盤兼九散
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 1443
 Victoria B.C 英屬域多利埠

星斷吉凶
 大地人盤
 四餘七政筆金廿員
 逐月批評
 星盤八字
 逐年批評 筆金捌員
 大批八字筆金二員
 大批八字 兼批星爺 筆金五員
 中批八字筆金二員
 大批八字 兼批星爺 筆金五員

命評貴賤
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根探毒散 三員
 神效花柳搜毒丸 五員
 神效新舊老年疝氣丸 五員
 輕症初服三元 中症次服五員 老年重症症員

敢立神峯
 儒醫徐錫崙披露

諸君光顧如係○○○與私家赤紙概不承允
 敢者小弟回唐在即如各貴洲貴埠諸君
 顧限期七月一號以前所委批評八字與
 必料丸散連銀並信係在限期內寄到者
 如命交付安當若然逾期不候特此佈聞
 弟 明鏡台啟
 徐錫崙啟

民國拾八年元月十二日

異地風霜傷心作客他鄉月夕顧影悲心頗痛去聲欲誰知惹起顰眉瘡有屢請名醫調治無能痊愈幸得友人介紹往極樂氏先生處調理不日平安交回頑疾頓除不淺特登數言以表謝悃
 番禺 蚌湖村 江介珍恭頌
 險悞一世風流
 幸得良醫妙手
 弟由祖國回來染有風流毛病而日在於船中難求良醫良藥日加沉重錫具潰爛膿血淋漓龜卵起有數小吮而膿血孔而出流膿而膿